

5144

## Vállalkozási Szerződés

### 1. Szerződő Felek, a szerződés tárgya, ellenértéke

#### 1.1. Megrendelő: Szolnok Megyei Jogú Város Önkormányzata

címe: H-5000 Szolnok, Kossuth tér. 9.

adószám: 15732729-2-16

bankszámlaszám: 12050002-00138011-00100005

képviseli: Szalay Ferenc polgármester

telefon: +36-56/503-804

telefax: +36-56/503-811

e-mail cím: baranyinese@ph.szolnok.hu

#### 1.2. Vállalkozó: Penta-Klíma Kereskedelmi és Szolgáltató Kft.

címe: H-1048 Budapest, Székes u. 5. fszt.11.

adószám: 13394336-2-41

bankszámlaszám: 10918001-00000004-33870007

ügyvezető: Szép István

telefon/telefax: 70/363-1148; 56/411-271

e-mail cím: szep.istvan@pentaklima.hu

1.3. Jelen vállalkozási szerződés a Szolnok Megyei Jogú Város Önkormányzata által 2013. 06. 05-én megindított közbeszerzési eljárása alapján jött létre, és vonatkoznak rá az Ajánlatkérő által kiadott dokumentációkban és Vállalkozó ajánlatában foglalt feltételek. Vállalkozó ezen közbeszerzési eljárásban, mint Ajánlattevő vett részt, és nyertesként lett kihirdetve.

1.4. A szerződés tárgya: Szolgáltatások megrendelése a TERRE program megvalósításához.  
Projekt azonosító: SEE/D/0276/4.2/X.

### 3. rész: WP5: Kapacitás-építés és részvételi aktivitások

egyfajta 'meta'- munkacsomag, amelyik a többi munkacsomag tevékenységeire épül, azokat használja fel a célcsoportok elérése érdekében

útmutató helyi folyamatok tervezéséhez

transznacionális kapacitás építő program létrehozása és realizálása : transznacionális képzési szeminárium szervezése három településen: Szolnok, Nagyvárad és Labin (partnerek részvételével, angol munkanyelven)

regionális kapacitás építés és részvételi programok megvalósítása

fázisai: inputok – stratégiák – outputok értelmezése, feldolgozása, közvetítése célcsoportok felé, összhangban a többi munkacsomagban végzett tevékenységekkel.

ennek keretében találkozók szervezése a célcsoportokkal, döntéshozókkal

A WP5 munkacsomag vonatkozásában Ajánlatkérő saját településén rendezendő képzési szeminárium szervezése is a vállalkozó feladatát képezi.

A feladatokat az ajánlattételi dokumentációval átadott feladatleírásoknak megfelelően kell elvégezni, mely tartalmazza az elkészítendő és az ajánlatkérő részére átadásra kerülő, feladatkörrel összefüggő projekt termékeket (outputok).

A feladatokat a TERRE Projekt jóváhagyott pályázati dokumentációs anyagának (Application Form, AF) megfelelően kell végezni, figyelembe véve a projekt megvalósítása során a projekt menedzment által aktualizálásra kerülő munkatervi (időbeli) módosulásokat. A projekt keretében végzendő konkrét feladatokat a nemzetközi együttműködésre tekintettel kell megvalósítani, és ennek kapcsán együtt kell működni a projektet irányító vezető partnerrel, az érintett munkacsomag felelős partnerével, valamint PP4 Partner projekt koordinátorával, továbbá részt kell venni a

Tkr

Handwritten signature and initials.

projekt hazai és transznacionális szakmai találkozóinak munkájában és a feladatok elvégzéséhez szükséges aktuális információkat folyamatosan meg kell szerezni.

- 1.5. Megrendelő megrendeli, Vállalkozó elvállalja Szolgáltatások megrendelése a TERRE program megvalósításához 3. részajánlat teljesítését, a jelen szerződés és annak 1. számú melléklete feltételei mellett.
- 1.6. Szerződéses vállalási díj a szolgáltatás teljesítésére a vállalt teljesítési határidőre prognosztizálva egyösszegű átalánydíjban **17 500 EUR, azaz Tizenhétézer-öttszáz euró**, mely összeg a mindenkori ÁFA értéket magában foglalja.
- 1.7. Teljesítés helye: 5000 Szolnok, Kossuth tér 9.

## 2. A szerződéses ellenérték és fizetések rendje

- 2.1. A szerződéses ellenérték tartalmazza a szolgáltatás megvalósításának teljes költségét, a szakértői és egyéb munkákat, a tevékenységgel kapcsolatban fizetendő minden díjat, illetéket (vámot), az átadási eljárás költségeit, bármiféle dokumentáció készítésének költségét (beleértve a megvalósulási dokumentáció stb. készítésének költségét), bármiféle bérleti díjat (gépek, irodák, raktárak, stb.), a felvonulási-, vagyoni védelmi költségeket, a tevékenységhez felhasznált anyagok, minden – a szerződés tárgyának megvalósításához szükséges – munka és ráfordítás ellenértékét, a szolgáltatás megvalósításához szükséges immateriális javak megvalósításának, és átadásának ellenértékét, az esetlegesen felmerülő károk megtérítésének költségeit stb., tehát a szolgáltatás teljes körűen történő megvalósításának teljes díját.
- 2.2. A Vállalkozó fenti áron felül többletköltséget semmilyen címen nem érvényesíthet, kivéve a szerződés tartalmát meghaladó és Megrendelő által megrendelt, a Vállalkozó által elvégzett pótmunkák ellenértékét.
- 2.3. Jelen szerződés tartalmától kizárólag szerződésmódosítás keretében lehet eltérni.
- 2.4. A Vállalkozó nem jogosult előleg kifizetését kérelmezni.
- 2.5. A Vállalkozó jogosult 3 db részszámla és 1 db végszámla kiállítására az alábbi ütemezés szerint:

### 3. rész: WP5 munkacsomag vonatkozásában:

Időszak	Számla összege (EUR)
szerződéskötéstől – 2013. július 30.	3500
2013. augusztus 1. – 2013. december 31.	5250
2014. január 1. – 2014. június 30.	5250
2014. július 1. – 2014. november 30.	3500

- 2.6. Az elkészült munkáról felek közösen teljesítés-igazoló jegyzőkönyvet vesznek fel, amelyben rögzítik a teljesítést és a hozzá tartozó pénzügyi készültséget. A felek által aláírt jegyzőkönyv a számlázás alapja.
- 2.7. Vállalkozó a számlát a teljesítéskor hatályos jogszabályoknak, az ÁFA tekintetében pedig az általános forgalmi adóról szóló 2007. évi CXXVII. törvénynek megfelelően állítja ki.
- 2.8. A felek rögzítik, hogy a szerződésre a Vállalkozó és alvállalkozói vonatkozásában is alkalmazni kell az adózás rendjéről szóló 2003. évi XCII.tv. 36/A. § (1) és (6) bekezdés előírásait.
- 2.9. A Vállalkozó által kiállított számlához a teljesítést igazoló jegyzőkönyvet csatolni kell.
- 2.10. A munka elszámolása és az ellenérték kifizetése tekintetében a Megrendelő a Kbt. 130. § (1) és (3) bekezdései szerint jár el.
- 2.11. Megrendelő késedelmes fizetése esetén a Vállalkozót a Ptk. 301/A. §-a szerinti késedelmi kamat illeti meg.

### 3. A szerződés teljesítése

- 3.1. A szolgáltatás kötbérterhes teljesítési határideje: az 3. rész: WP5 munkacsomag tekintetében 2014. november 30.
- 3.2. A Vállalkozó jelen szerződésben és annak mellékleteiben meghatározott tartalommal, I. osztályú igazolt minőségben, hiba- és hiánymentesen, határidőben köteles teljesíteni, amelyek együttesen a szerződésszerű teljesítésnek a feltételei.
- 3.3. Vállalkozót késedelmes teljesítés esetén kötbérfizetési kötelezettség terheli, melynek mértéke 50 EUR/nap, mely a közbeszerzési eljárás tárgyaként meghatározott tevékenységek elvégzésére és az elvégzést igazoló dokumentumok Ajánlatkérő részére történő átadására vonatkozik, és a teljesítési határidő eredménytelen elteltétől számítható fel. A késedelmi kötbér összesített mértéke nem haladhatja meg az ajánlati ár 5 %-át.
- 3.4. Ha Megrendelő 30 napot meghaladó késedelem miatt, illetve a Vállalkozónak felróható egyéb okból a szerződést meghiúsulnak tekinti, az ajánlati ár 5 %-ának megfelelő összegű meghiúsulási kötbér fizetendő.
- 3.5. Amennyiben a késedelmi kötbér halmozott mértéke eléri a meghiúsulási kötbér értékét, akkor további késedelmi kötbér már nem számítható fel. Meghiúsulási kötbér érvényesítésekor külön késedelmi kötbér nem számítható fel.

### 4. A Megrendelő jogai és kötelezettségei

A Megrendelő jogosult és köteles:

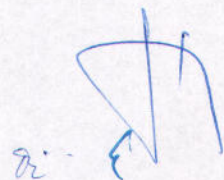
- Az elvégzett munkát ellenőrizni.
- Más Vállalkozóval elvégeztetni azt a jelen szerződésben rögzített munkát, amit felszólításra a Vállalkozó nem végez el, a kifogásolt, vagy hiányolt cselekményeket nem javítja, illetve nem pótolja. Az ezzel kapcsolatban felmerülő felelősségeket és károkat Megrendelő Vállalkozóra áthárítja.
- A teljesítéshez szükséges helyszínt biztosítani, a helyszín biztosításával kapcsolatos költségeket viselni.
- A szerződésszerűen teljesített munkát átvenni.
- A teljesítés során keletkező, a szerzői jogvédelem alá eső alkotáson területi korlátozás nélküli, kizárólagos és harmadik személynek átadható felhasználási jogot szerezni.
- A teljesített munka ellenértékét kifizetni.
- A Vállalkozóval mindenkor együttműködni.
- Alapos indok(ok) alapján kifogásolni vagy megtagadni a Vállalkozó alvállalkozóit, helyszíni személyzetét.

### 5. A Vállalkozó jogai és kötelezettségei

A Vállalkozó jogosult és köteles:

- A szerződésben meghatározott tartalommal és I. osztályú minőségben, illetve az egyéb jogszabályoknak és kötelezően alkalmazandó előírásoknak megfelelően és minőségben hiba- és hiánymentesen a szerződött munkát elvégezni.
- Biztosítani a szerződéses munkák elvégzéséhez a munkaerőt, árut, anyagot, szerkezetet stb., legyen az ideiglenes vagy állandó jellegű.
- A Megrendelő által elrendelt változtatásokat, módosításokat befogadni és azokat elvégezni.
- Biztosítani (költségtérítés nélkül) a Megrendelő számára, hogy bármely időpontban az ellenőrzési jogát gyakorolhassa, a Megrendelő megtekinthesse és megvizsgálhassa a munkavégzés folyamatát, a technológiai, minőségbiztosítási, biztonsági előírások betartását, alvállalkozó tényleges részvételét.
- A végzett munka, vagy a felhasznált anyag, szerkezet, termék, berendezés minőségi megfelelőségének vitája esetén, amennyiben a vizsgálat eredménye számára elmarasztaló, annak költségét viselni.





- A Megrendelővel egyeztetett végleges teljesítési ütemterv szerint a szerződésben foglalt tevékenységeket elvégezni.
- A szolgáltatás teljesítésének tényleges befejezését követően írásban közölni a Megrendelővel a szerződés teljesítését (készre jelentés).
- Meghatalmazott képviselőjét haladéktalanul eltávolítani és másik, a Megrendelő által jóváhagyott személlyel pótolni, ha a Megrendelő a képviselőt feladatai ellátására nem tartja megfelelőnek és erről a Vállalkozót a kifogás indokait is megnevezve írásban értesíti.
- Vállalkozónak a szerződés szerinti feladatait a TERRE Projekt jóváhagyott pályázati dokumentációs anyagának (Application Form, AF) megfelelően kell végezni, figyelembe véve a projekt megvalósítása során a projekt menedzsment által aktualizálásra kerülő munkatervi (időbeli) módosulásokat. A projekt keretében végzendő konkrét feladatokat a nemzetközi együttműködésre tekintettel kell megvalósítani, és ennek kapcsán együtt kell működni a projektet irányító vezető partnerrel, az érintett munkacsomag felelős partnerével, valamint PP4 Partner projekt koordinátorával, továbbá részt kell venni a projekt hazai és transznacionális szakmai találkozóinak munkájában és a feladatok elvégzéséhez szükséges aktuális információkat folyamatosan meg kell szerezni.

## 6. Minőségbiztosítás

- 6.1. A Vállalkozó lehetővé teszi a Megrendelő, vagy egy általa meghatalmazott személy vagy intézmény képviselője számára, hogy bármely ésszerű időpontban megtekinthesse a szolgáltatás elvégzésével kapcsolatos folyamatokat és tevékenységeket, és ellenőrzést végezhesen. Ehhez a Vállalkozó köteles minden ésszerű segítséget és eszközt megadni.
- 6.2. A Vállalkozó kötelezettséget vállal arra, hogy a minőségbiztosítás ügyét kiemelten kezeli, és ezt alvállalkozóitól, beszállítóitól is megköveteli és a velük kötendő szerződésekben hasonló feltételeket szab.

## 7. Képviselet

- 7.1. Megrendelő képviselői:

Baranyiné Sárközi Erika fejlesztési igazgató  
Tel/fax:56/503-804; 56/503-811.

- 7.2. Vállalkozó képviselői:

Szép István, ügyvezető  
Tel/fax: 0036/70-3631148, 56/411-271

## 8. Befejező átadás-átvétel:

- 8.1. Az eljárás előkészítő fázisában a Vállalkozónak igazolnia kell, hogy a munka a szerződés és annak mellékleteiben meghatározott követelményeknek, valamint - esetlegesen menetközben - elrendelt megrendelői módosításoknak megfelelően hiány- és hibamentesen elkészült.
- 8.2. A Vállalkozó az átadás-átvételi eljáráson köteles átadni a Megrendelőnek 4 példány átadási dokumentációt.
- 8.3. Az átadási dokumentáció az alábbi iratanyagokat tartalmazza:
  - a szerződés 1. számú mellékletében szereplő feladatleírás szerint elkészítendő dokumentumokat,
  - a feladat elvégzésének egyéb dokumentumait,
  - a közreműködő alvállalkozók listáját a lényeges adatokkal,
  - minden olyan levelezési, jegyzőkönyvi másolat, mely a szolgáltatás teljesítésével kapcsolatban információkkal bír a későbbi vitás kérdések eldöntésére, illetve a hasznosítási munkák elvégzésére,

- további, jogszabályokban előírt, vagy a Felek által egyeztetett dokumentumok.

8.4. A sikeres befejező átadás-átvétel feltétele az átadási dokumentáció hiánytalan szolgáltatása. A Vállalkozó hibája miatt sikertelen átadás-átvételi eljárások költségei a Vállalkozót terhelik.

## 9. Szerződésszegés

9.1. A Vállalkozó szerződésszegést követ el, ha:

- késedelmesen teljesít, hiányosan teljesít, hibásan teljesít,
- a szerződés olyan okból, amelyért a Vállalkozó felelős, meghiúsul.

9.2. A szerződő felek megállapodnak abban, hogy a teljesítési határidő 30 naptári nappal történő túllépése esetén, vagy olyan hibás vagy hiányos teljesítés esetén, amelynek a kijavítása, vagy pótlása a 30 napot meghaladja, a Megrendelőnek jogában áll - választása szerint - a szerződésszegés következményeinek érvényesítése mellett a szerződéstől elállni. Ugyancsak jogosult a Megrendelő a szerződés azonnali hatályú felmondására vagy az elállásra, ha a Vállalkozó a Megrendelő felszólítására a Megrendelő által kifogásolt vagy hiányolt cselekményeket nem orvosolja, vagy nem pótolja a megadott határidőn belül. Megrendelő a fentiekben meghatározott jogait a szerződés még nem teljesített részére, vagy abban az esetben, ha a szerződés már teljesített részei a további kötelezettségek teljesítése nélkül rendeltetésszerűen nem vagy csak viszonylag magas költséggel, azaz nem gazdaságosan használhatók fel, az egész szerződésre nézve gyakorolhatja.

9.3. Megrendelőnél megmaradó szolgáltatások tekintetében a Megrendelő és a Vállalkozó, a Vállalkozó által szerződésszerűen teljesített munkákat, a teljes szerződéshez viszonyítva 30 naptári napon belül felméri, kiértékeli és a felek egymással szemben elszámolnak.

9.4. Megrendelő jogosult a szerződés azonnali hatályú felmondására, ha Vállalkozó fizetése képtelenné válik, csődbe jut, felszámolják stb. Ebben az esetben a Vállalkozó a szerződésszerűen elvégzett munka ellenértékére tarthat igényt azzal a feltétellel, hogy a Megrendelő a felmondástól számított 15 napon belül az elvégzett munka mennyiségét megállapítja és kiértékeli. Ha egyúttal a Vállalkozó részéről szerződésszegés is történt, akkor a Megrendelő az elszámolással egyidejűleg érvényesíti a szerződésszegésből eredő jogait is.

9.5. A Megrendelő jogosult és egyben köteles a szerződést felmondani - ha szükséges olyan határidővel, amely lehetővé teszi, hogy a szerződéssel érintett feladata ellátásáról gondoskodni tudjon - ha

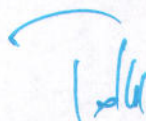
- a Vállalkozóban közvetetten vagy közvetlenül 25%-ot meghaladó tulajdoni részesedést szerez valamely olyan jogi személy vagy jogi személyiséggel nem rendelkező gazdasági társaság, amely nem felel meg a Kbt. 56. § (1) bekezdés k) pontjában meghatározott feltételeknek.
- a Vállalkozó közvetetten vagy közvetlenül 25%-ot meghaladó tulajdoni részesedést szerez valamely olyan jogi személy vagy jogi személyiséggel nem rendelkező gazdasági társaságban, amely nem felel meg a Kbt. 56. § (1) bekezdés k) pontjában meghatározott feltételeknek.

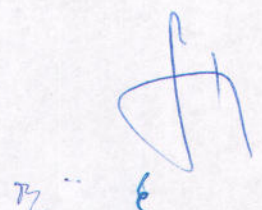
9.6. A 9.5. pont szerinti felmondás esetén a Vállalkozó a szerződés megszűnése előtt már teljesített szolgáltatás szerződésszerű pénzbeli ellenértékére jogosult.

## 10. Mentésülés a szerződésszegés következményei alól:

10.1. Mentésülnek szerződő felek a szerződésszegés következményei alól, ha:

- bizonyítják, hogy a késedelem a másik szerződő fél nem szerződésszerű teljesítésére vezethető vissza,





- bizonyítják, hogy kötelezettségeiket vis maior miatt nem tudják teljesíteni. Vis maior esetén a kötelezettsége teljesítésében akadályozott szerződő felet a vis maior beálltáról és megszűnéséről haladéktalanul értesíteni köteles.
- 10.2. Nem mentesülnek szerződő felek a nem, vagy nem szerződésszerű teljesítés következményei alól, ha az ugyan rendkívüli, előre nem látható körülményekre vezethető vissza, azonban ezen körülmények miatt a teljesítés nem vált lehetetlenné, csak akadályozta vagy megnehezítette azt.

## 11. Garanciák

### 11.1. A Vállalkozó garanciája

- valamennyi, jelen szerződésben és annak mellékleteiben meghatározott paraméter és előírás teljesítését és a nyújtott szolgáltatás rendeltetésszerű használatra való alkalmasságát
- az általa nyújtott szolgáltatás és létrehozott termék minősége mind a felhasznált anyagok, mind a termék paraméterei szempontjából az érvényes magyar szabványoknak és előírásoknak, valamint a szerződésben rögzített igényeknek megfelelő és a szerződéses cél elérését maradéktalanul biztosítja.

## 12. Együttműködés, egyéb feltételek

- 12.1. A Vállalkozónak átadott összes dokumentáció a Megrendelő kifejezett hozzájárulása nélkül sem tovább nem adható, sem a szerződésen kívül fel nem használható, továbbá tilos a Megrendelő hozzájárulása nélkül az elvállalt, illetve a már folyamatban lévő munkákról adatokat kiszolgáltatni, előadásokat tartani, kinyomtatott anyagot közzétenni.
- 12.2. A Vállalkozónak mentesíteni kell a Megrendelőt minden olyan igénnyel és peres eljárással szemben, amely bármiféle szerzői jog, szabadalmi jog, védjegy, védett név, vagy egyéb védett jog megsértése miatt felmerülne.
- 12.3. A Megrendelő kiköti, hogy a Vállalkozó nem fizethet, illetve számolhat el a szerződés teljesítésével összefüggésben olyan költségeket, melyek a Kbt. 56. § (1) bekezdés *k*) pontja szerinti feltételeknek nem megfelelő társaság tekintetében merülnek fel, és melyek a Vállalkozó adóköteles jövedelmének csökkentésére alkalmasak.
- 12.4. A Vállalkozó vállalja, hogy a szerződés teljesítésének teljes időtartama alatt tulajdonosi szerkezetét a Megrendelő számára megismerhetővé teszi és a Kbt. 125. § (5) bekezdés szerinti ügyletekről a Megrendelőt haladéktalanul értesíti.
- 12.5. A Vállalkozó vállalja, hogy a szerződés teljesítésében csak a Kbt. 128. § (2) - (3) bekezdésében foglaltaknak megfelelő alvállalkozó vesz részt.
- 12.6. A Vállalkozó vállalja, hogy az alvállalkozóval kötött szerződésben az alvállalkozó teljesítésének elmaradásával vagy hibás teljesítésével kapcsolatos igényeinek biztosítékeként legfeljebb a szerződés szerinti nettó ellenszolgáltatás tíz-tíz százalékát elérő biztosítékot köt ki.
- 12.7. Pótmunka felmerülése esetén a Megrendelő a Kbt. előírásai szerint jár el.
- 12.8. A szerződő felek magukra nézve kötelezőnek fogadják el, hogy a költségvetési pénzeszközök felhasználásának ellenőrzéséről szóló 2190/2002.(VI.21.) Korm. Határozat alapján az Állami Számvevőszék, illetve Kormányzati Ellenőrzési Hivatal is jogosult ellenőrizni a rendelkezésre bocsátott költségvetési pénzeszközök szerződészerű felhasználását.
- 12.9. A Szerződő felek magukra nézve kötelezőnek fogadják el a 2003.évi XXIV. „A közpénzek felhasználásával, a köztulajdon használatának nyilvánosságával, átláthatóbbá tételével és ellenőrzések bővítésével összefüggő egyes törvények módosításáról” szóló törvény betartását, az ezzel kapcsolatos ellenőrzésnek és adatszolgáltatásnak alávetik magukat.

- 12.10. A közbeszerzési eljárás ajánlattételi felhívása, ajánlattételi dokumentációja és a Vállalkozó ajánlata a szerződés elválaszthatatlan részét képezik, a szerződéshez nem kerülnek csatolásra. Bármely, a szerződéssel, és annak teljesítésével kapcsolatos vitás kérdés eldöntésekor az említett dokumentumokat, az említés sorrendjében kell figyelembe venni.
- 12.11. Jelen Vállalkozási Szerződést felek a Kbt. 132. § figyelembevétele mellett abban az esetben módosíthatják, ha a szerződés módosításának feltételei a Kbt. 132. § rendelkezései szerint fennállnak.
- 12.12. Felek a vitás kérdéseket elsősorban egymás közötti tárgyalás útján rendezik, amennyiben ez nem vezet eredményre, akkor a jogviták elbírálására kikötik Megrendelő székhelye szerinti bíróság kizárólagos illetékességét.
- 12.13. A szerződésre a Magyar Köztársaság Polgári Törvénykönyve, a közbeszerzésről szóló 2011. évi CVIII. törvény és a vonatkozó jogszabályok az irányadóak.
- 12.14. A szerződés mellékletei:

1. Feladatlírás

Szolnok, 2013.07.30.



Szolnok Megyei Jogú Város  
Önkormányzata  
Megrendelő

Penta-Klíma  
Kereskedelmi és Szolgáltató Kft.  
Vállalkozó



1048 Budapest, Székes u. 5.  
Adószám: 13394336-2-41  
Levelezési cím: 5000 Szolnok, Sóház u. 1/10.

Handwritten signature  
ELLENJEGYZEM

**ÉRINTETT PROJEKTRÉSZ**

Projekt Partner neve	Szolnok Megyei Jogú Város Önkormányzata
Projekt rövid címe	TERRE
Projekt száma	SEE/D/0276/4.2/X

**I. PROJEKTRÉSZ TEVÉKENYSÉG ÖSSZEFOGLALÁSA** (Max. 5-6 mondat, az összefoglalás tartalmazza a magyar partner által megvalósítani kívánt tevékenységeket, amelyeket a projekten belül a teljes projektidőszak során tervez megvalósítani!)

Szolnok MJV Önkormányzata (PP4) valamennyi munkacsomag (WP1-WP5) tevékenységeiben részt vesz: a projekt kivitelezésére alkalmas menedzsment szervezetet alakít ki, egy transznacionális projekt találkozókat Szolnokon szervez meg, és részt vesz a többi transznacionális partneri találkozókon is (1+3), elkészíti az időszakos projekt beszámolókat (4 alkalommal); részt vesz a partneri disszeminációs stratégia kidolgozásában, ill. a média kapcsolatok kialakításában és ezek helyi alkalmazásában; feladata a megújuló energia potenciálok és helyi többszintű források feltérképezése, valamint döntés-előkészítő rendszer kidolgozása a RES alapú fenntartható helyi fejlődés céljára, helyi műszaki – gazdasági - pénzügyi tervet dolgoz ki a megújuló energiák helyi fejlődést szolgáló hasznosítására, felhasználva a projekt transznacionális eredményeit, továbbá az eredmények hasznosítására egy beruházás tervét készíti el; egy transznacionális képzési szemináriumot szervez Szolnokon a kapacitás építés témakörében, regionális kapacitás építési és részvételi programokat valósít meg.

**II. PROJEKTRÉSZ TEVÉKENYSÉG LEÍRÁSA RÉSZLETESEN** (Kérjük, itt részletezze a megvalósítani tervezett tevékenységeket jelentési időszakonként!)

**1. periódus: 2012/12/14 – 2013/03/31**

WP1

- A projekt alap dokumentumainak átvétele a LP-től (elfogadott AF, SC, PA)
- Részvétel a Kick-off meetingen (Rimini, 2013. március 19-20.)

**2. periódus: 2013/04/01 – 2013/06/30**

WP1

- Partneri projekt menedzsment felállítása
- Partnert képviselő tag delegálása a Steering Committee-be
- Hazai társfinanszírozási szerződés megkötése a VÁTI-val

WP2

- Projekt kommunikációs stratégia átvétele WP2 felelős partnertől
- Partneri disszeminációs stratégia kidolgozása és média kapcsolatok kialakítása, ezek alkalmazása
- Részvétel a projekt transznacionális integrált kommunikációs kampányában

WP3

- Projekt szintű útmutató készítése helyi RES (megújítható energiaforrások) potenciálok felmérési tervéhez (partneri hozzájárulással)
- Megújuló energia potenciálok és helyi többszintű források helyi feltérképezése
- Döntés-előkészítő rendszer kidolgozása a RES alapú fenntartható helyi fejlődés felmérése céljára

WP5

- Kapacitás építés és részvétel helyi tervezési folyamat útmutatójának kidolgozása projekt szinten (partneri hozzájárulás)

**3. periódus: 2013/07/01 – 2013/12/31**

WP1

- Projekt beszámoló (PR1) elkészítése a VÁTI felé (1-2. periódusra vonatkozóan együtt)



- Részvétel az 1. Transznacionális Partneri Találkozón (Eisenstadt , 2013. szeptember 24-25.)

#### WP2

- Partneri disszeminációs stratégia és média kapcsolatok kialakítása felhasználása
- Részvétel a projekt transznacionális integrált kommunikációs kampányában

#### WP3

- Megújuló energia potenciálok és helyi többszintű források helyi feltérképezése
- Döntés-előkészítő rendszer kidolgozása a RES alapú fenntartható helyi fejlődés felmérése céljára

#### WP4

- Helyi műszaki-gazdasági-pénzügyi tervek kidolgozásához transznacionális keretprogram készítése (partneri hozzájárulással)
- Pilot beruházások és katalitikus (rásegítő) tevékenységek további tőke kapitalizáció céljára (partneri szinten legalább egy beruházás megtervezése)

#### WP5

- Transznacionális kapacitás- építő program kivitelezése
- Regionális kapacitás építési és részvételi programok megvalósítása

### **4. periódus: 2014/01/01 – 2014/06/30**

#### WP1

- Projekt beszámoló (PR2) elkészítése a VÁTI felé (3. periódusra vonatkozóan)
- A 2. Transznacionális Partneri Találkozó megszervezése (Szolnok , 2014. március)

#### WP2

- Partneri disszeminációs stratégia és média kapcsolatok kialakítása felhasználása
- Részvétel a projekt transznacionális integrált kommunikációs kampányában

#### WP3

- Megújuló energia potenciálok és helyi többszintű források helyi feltérképezése és helyi report készítése (projekt szintű összegző report céljára)

#### WP4

- Helyi műszaki-gazdasági-pénzügyi tervek kidolgozása
- A helyi fejlesztést szolgáló megújuló energiákkal kapcsolatos beruházási lehetőségek transznacionális katalógusának összeállítása
- Pilot beruházások és katalitikus (rásegítő) tevékenységek további tőke kapitalizáció céljára (partneri szinten legalább egy beruházás megtervezése)

#### WP5

- Transznacionális kapacitás- építő program kivitelezése
- Regionális kapacitás építési és részvételi programok megvalósítása

### **5. periódus: 2014/07/01 - 2014/11/30**

#### WP1

- Projekt beszámoló (PR3) elkészítése a VÁTI felé (4. periódusra vonatkozóan)
- Projekt beszámoló (PR4) elkészítése a VÁTI felé (5. periódusra vonatkozóan, záró beszámoló)
- Részvétel a 3. Transznacionális Partneri Találkozón (Odorheiu Secuiesc, 2014. szeptember)
- Részvétel a 4. Transznacionális Partneri Találkozón és Záró Konferencián (Labin, 2014. november)

#### WP2

- Partneri disszeminációs stratégia és média kapcsolatok kialakítása felhasználása
- Részvétel a projekt transznacionális integrált kommunikációs kampányában

#### WP4

- Helyi műszaki-gazdasági-pénzügyi tervek kidolgozása

- A helyi fejlesztést szolgáló megújuló energiákkal kapcsolatos beruházási lehetőségek transznacionális katalógusának összeállítása
- Pilot beruházások és katalitikus (rásegítő) tevékenységek további tőke kapitalizáció céljára (partneri szinten legalább egy beruházás megtervezése)

WP5

- Transznacionális kapacitás- építő program kivitelezése
  - PP4 transznacionális képzési szemináriumot szervez Szolnokon a kapacitás építés témakörében
- Regionális kapacitás építési és részvételi programok megvalósítása

## ÖSSZEFOGLALÓ

### a TERRE projekt főbb adatairól és tevékenységeiről

**Projekt címe: Terület, Energia és Munkaerő alkalmazás**  
(TERRE - TERritory, eneRgy & Employment)

**Projekt rövid neve (Acronym): TERRE**

**Program neve: Dél-kelet Európai Transznacionális Együttműködési Program**  
(South East Europe Transnational Cooperation Programme)

**Program rövid neve: SEE**

Programrész prioritási területe:

4. A transznacionális szinergiák erősítése a térségek fenntartható növekedése érdekében
  - 4.2 A növekedési térségek vonzásoképességének és megközelíthetőségének támogatása  
(4.2: Promote a balanced pattern of attractive and accessible growth areas)

Program honlapja: [www.southeast-europe.net](http://www.southeast-europe.net)

VÁTI honlap magyarul: <http://www.vati.hu> , ill. a program információi:  
<http://www.vati.hu/index.php?page=main&menu=20504&langcode=hu>

A program központi irányítását valamint jogi képviselét az *Irányító Hatóság* (Managing Authority - MA) látja el. Az MA szorosan együttműködik a program napi technikai menedzsmentjéért felelős *Közös Szakmai Titkársággal* (Joint Technical Secretariat - JTS). A JTS gondoskodik a jóváhagyott projektekkel való szerződéskötésről és azok végrehajtásának nyomon követéséről.

A SEE Program központi irányítási szervei Magyarországon, Budapesten kerültek felállításra:

Irányító Hatóság: Nemzeti Fejlesztési Ügynökség

Igazoló Hatóság: Pénzügyminisztérium

Audit Hatóság: Pénzügyminisztérium - Kormányzati Ellenőrzési Hivatal

Közös Szakmai Titkárság (JTS): VÁTI Nonprofit Kft-n belüli funkcionálisan elkülönített szerv

A JTS munkatársai több országból érkeztek Budapestre.

A program hivatalos nyelve: angol

A projekt időtartama: 24 hónap

Kezdési hónap: várhatóan 2013. január

Záró hónap: 2014. december

Projekt partnerek: 13 partner (10 EU tagországból, 3 balkáni országból)

Partner száma és támogatási formája	Partner neve angolul	Partner rövid neve	Ország
LP (vezető partner)	Province of Forli-Cesena	Province FC	Italy
ERDF PP1	Province of Rovigo	Province RO	Italy
ERDF PP2	Iuav University of Venice	IUAV	Italy
ERDF PP3	Local Government of Ujszilvas	LG Ujszilvas	Hungary
ERDF PP4	Municipality of the CITY Szolnok with County Rank	SZMJVO	Hungary
ERDF PP5	Technology Promotion Burgenland Ltd	TOB	Austria
ERDF PP6	European Centre for Renewable Energy	EEE	Austria
ERDF PP7	Municipality of Odorheiu Secuiesc	ODSEC	Romania
ERDF PP8	Centre for Sustainable Rural Development Kranj	CTRP Kranj	Slovenia
ERDF PP9	Municipality of Dimitrovgrad	Dimitrovgrad	Bulgaria
IPA-I PP1	IRENA - Istria Regional Energy Agency L.t.d.	IRENA	Croatia
IPA-I PP2	LIR Local Development Initiative	LIR	Bosnia and Herzegovina
IPA-I PP3	Chamber of Commerce and Industry of Tirana	CCIT	Albania

A pályázatot a vezető partner részéről *Luciano Natalini* készítette. A projekt irányítását a vezető partner (LP) végzi a projekt teljes időtartama alatt.

**Projekt teljes költségvetése:** eredeti pályázatban: 2.373.200 euró, az összeg azonban a későbbi, JTS-el folytatott egyeztetések során csökkent és kb. 1.800.000 euró, a magyar partnereke költségvetése azonban az *eddig információk szerint* változatlan maradt és az alábbi:

Szolnok Önkormányzata: 183.400 euró  
Újszilvas Önkormányzata: 162.000 euró

**Támogatási intenzitás:** magyarországi partnerek a projekttel kapcsolatban felmerült költségeik 85 %-át igényelhetik a pályázatban. A nyertes projektek magyar partnerei a 85% támogatás mellé 10% automatikus nemzeti társfinanszírozásban fognak részesülni (ennek jogszabályi háttere: 35/2008 (II.23.) Kormány rendelet, 17. paragrafus). Ezáltal a hazai partnerekre 5% önerő-teher hárul - valamint a program elszámolási rendjéből fakadóan a tervezett költségek körülbelül egy évre történő előfinanszírozásának kötelezettsége.

A Magyar Állam által biztosított 10%-ot a partner a VÁTI útján kötött társfinanszírozási szerződés keretében előre megkapja, ami jelentősen segíti a projekt előfinanszírozását.

**A projekt-végrehajtás és elszámolás rendje:** Hathavonta valamennyi partner szakmai előhaladási jelentést készít, amelyben bemutatja az elmúlt félév tevékenységeit. A szakmai jelentést kiegészíti egy pénzügyi jelentéssel, amelyben felsorolja, hogy az elmúlt hat hónapban milyen költségei merültek fel a projekttel kapcsolatban, valamint mellékeli a költségeket igazoló számlákkal és egyéb dokumentumokkal.

A partnerek félévi jelentéseit az adott országban működő első-szintű ellenőrzésért felelős hatóságokkal igazoltatni kell. Magyar partnerek esetében a jelentéseket a VÁTI Nonprofit Kft. felelős egységével kell ellenőriztetni. Az ellenőrzés alapvetően a következőket vizsgálja: elszámolható költségekről szólnak-e a számlák; kapcsolódnak-e az adott félévi projekt-tevékenységekhez; szerepeltek-e a költségek a pályázatban; stb. Az ellenőrző hatóságok a megvizsgált elszámolásokról nyilatkozatot állítanak ki, amelyben rögzítik az adott félévre elszámolhatónak ítélt költségek összegét (az elfogadhatónak ítélt számlákat a hatóság lepecsételi).

Az egyes partnerek beszámolóit alapján a vezető partner egy projekt szintű beszámolót készít, amit a JTS-nek kell jóváhagynia, ezt követi az elszámolt költségek kifizetése (a vezető partner útján, euróban történő átutalással).

A partnerek tartalmi és pénzügyi beszámolóját a projekt és pénzügyi menedzser készíti el.

A partnerek összegző költségvetési adatait munkacsomag és költségvetési sorok felbontásban a pályázat 77. oldalán található táblázat tartalmazza. (A végső adatokat a jóváhagyott pályázati anyag tartalmazza majd.)

*Koncepció:* Egy társadalmi energia modell kialakítása a rendelkezésre álló helyi alternatív energiaforrások felhasználásával (pl. biomassa, nap- és szélenergia, mini-vízerőművek) helyi és regionális intézmények valamint privát vállalkozások bevonásával.

### ***Munkacsomagok (Work packages, WP) tevékenységi területei***

*Minden munkacsomag munkáját egy kijelölt partner irányítja, és a szükséges eligazítást, mintákat megadja!!*

#### **WP1 : Projekt és pénzügyi menedzsment**

- részvétel a projekt találkozókön (félévente, különböző partner városokban, általában kétnapos programok)
- az első projekt találkozó várhatóan Forliban vagy Cesenában lesz, a tervek szerint 2013. februárban (márciusban)
- féléves tartalmi és pénzügyi beszámolók elkészítése és benyújtása VÁTI-hoz, továbbítás a vezető partnerhez (LP), további egyeztetések
- a beszámolók készítése fegyelmezett munkát kíván, a projekt terv anyagának és vonatkozó elszámolási előírások szigorú betartása mellett

#### **WP2 : Kommunikációs tevékenységek**

- partner és projekt szintű kommunikációs és disszeminációs tevékenység, ami hangsúlyos része a projekt munkának
  - pl. brossúra, weblap, sajtókonferenciák, , média megjelenések (sajtó cikkek, TV és rádió interjúk), hírlevél, DVD anyag készítése, stb. összehangoltan más partnerekkel és a projekt előrehaladásával
-

### **WP3: A funkcionális területek megújuló energia-potenciáljának elemzése**

- transznacionális megközelítésen alapuló helyi fejlesztési keret kialakítása a **RES (megújuló energia források)** hasznosítása alapján
- a megújuló energia potenciálok és helyi többszintű források feltérképezése
- a helyi fenntartható fejlődést biztosító RES alapú döntés-előkészítő rendszer kidolgozása

### **WP4: Műszaki, gazdasági és pénzügyi tervek készítése**

- helyi műszaki, gazdasági és pénzügyi tervek készítéséhez transznacionális keret kialakítása
- műszaki, gazdasági és pénzügyi tervek készítése a helyi fejlesztések céljára
- a helyi fejlesztést szolgáló, megújuló energián alapuló lehetőségek transznacionális katalógusának létrehozása
- **pilot** (előkészítő) beruházási tervek készítése és más katalizáló jellegű tevékenységek végzése további tőke kapitalizáció érdekében (nagyobb beruházásokat előkészítő akciók) partnerenként

**WP5 Kapacitás-építés és részvételi aktivitások:** *egyfajta 'meta'-munkacsomag, amelyik a többi munkacsomag tevékenységeire épül, azokat használja fel a célcsoportok elérése érdekében*

- útmutató helyi folyamatok tervezéséhez
  - transznacionális kapacitás építő program létrehozása és realizálása : **transznacionális képzési szeminárium szervezése három településen: Szolnok, Nagyvárad és Labin** (partnerek részvételével, angol munkanyelven)
  - regionális kapacitás építés és részvételi programok megvalósítása  
*fázisai:* inputok – stratégiák – outputok értelmezése, feldolgozása, közvetítése célcsoportok felé, összhangban a többi munkacsomagban végzett tevékenységekkel.
  - ennek keretében találkozók szervezése a célcsoportokkal, döntéshozókkal.
-